



FRAY PRUDENCIO

Se publica los domingos.

AÑO VI

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

En los demás pueblos, 1'25 al trimestre

Caldas, 6 de Diciembre de 1.903

ANUNCIO Y COMUNICADOS

A precios convencionales. Redacción y Administración: en Caldas, casa de don Laureano Salgado.

NUM. 296

BULSA D'O FRADE

COTIZACION D'O DIA

AZUCAREIRAS	} Esperando po-lo Trust.
ELECTRAS D'A GALLEGA.	} O que as tén gardas.
VILLAGARCIA INDUSTRIAL	} Estan á par por pouco tempo.
ELECTRA POPULAR DE VIGO E REDONDELA.	} Postas á par, correron com'a canela. Estan á 525 pesetas con tendencia á subir mais.
TOXAS.	} Foron muy á menos. Queda un pouco prós amigos.
OBRIGACIONES D'A ELECTRA GALLEGA CON 5 POR 100.	} Estan á par é son boas pr'os país de fa- milia, porque á <i>segorella</i> é boa herba.
MINAS D'O SAR.	} Corren com'a ruda á trescentas pesetas.

Paliques na veira d'o Adro

¿Farruco? Oxe vindes ven defendidos d'o frio e da chubia.

Non ch'hay remedo Xan.

¿He porqué motivo vindes todos con *caparuchas* é capas de xuncos?

A cousa non pode ser mais crara.

Dende que démos en lér ese pródeco republicano que lle chaman *Democa-atrás* ou *Democo-atrás*, eu non sei prenciar ben o nome d'ese papel, porque como non tiven tempo pra escolarme, hay alguns nomes tan enrebesados, que nin todos os deños os poden prenciar ben.

¡Bóo, por eso non hay c'apurarse, agora temos ben quen nos *deprenda*.

No pródeco republicano escriben nada menos que catro letrados, un Precurador, un Perito, e un ou dous literatos, toda xente moi boa, e moi sabida, si non foran tan maliciosos é algun que hastra ó d'agora solo ó tiñamos por mal xenio, d'aquí pr'adiante teremos que miralo como un *can adoecido*, polo mal que pretende tratar á personas que p'olo menos *estimanse á mesma altura qu'él*, é superon sempre respetar en todo é por todo á honra dos mais, porque os homes que son justos, como di o mal xenio qu'él é, non deben sin fundamento largar mentiras é calumnias anque se queiran tapar en forma encuberta.

¿Entende ó mal xenio, ou ó malicioso (que d'ende oxe temos direito á chamalo así,) que se poden largar mentiras, nin craras nin encubertas en perxucio de terceiro?

¿É d'esta maneira como él entende ó ser justiciero? Si así entende á xusticia pódea gardar n'a casa.

¿Pero vamos craros porque traedes as capas de xuncos?

Tes razon Alberte en volver á pre-

guntar, porque xa se nos iba esquentando á rimposta.

Pois chegou as nosas mans ó pródeco republicano d'o 20 d'o mes pasado, é ó ver n'él tal *chubasco* de cousas en contra d'os *nosos paliques*, é d'o *cazi* que, dixemos, veñan as capas, abriguémonos, é votemos correndo pra veira d'o adro, por si ven algun *novo chaparron*, que nos colla abrigados, porque os que aparecen palicando *lonxe d'o Adro* escomezan mintindo canto quixeron é por mór de saber á verdade, votouse Xan correndo por ver si apañaba n'a casa á D. Louriano, é podía perder un anaquino de tempo palicando c'oél pra responder á cousas que ó que parese tén grande interés en saber ó mal *Xenio-malicioso* pra contarlle os seus compañeiros de paliques «Lonxe d'o Adro».

Ahí veñen Xan é Anton, é veremos si D. Louriano lles abreu á porta, é pudo palicar algo con eles.

En canto á abrirelles á porta é ben seguro que si, porque está sempre aberta de par, en par, pra cantos ténen que falar c'oél, pro ó tempo non lle sobra moito, é com'o *dá Dios de balde, pero dayo tasado*, non quería perdelo en cousas que valen tan pouco, pero *á forza aforcan*, é terá que perder algun, anque non queira, pra que cada un quede n'o lugar que lle corresponda.

Antón, ¿pudeche coller á D. Louriano á xeito pra saber algunha nova noticia? Home si, estívenos Xan é eu mais d'unha *hora coél* é pol-a sua propia boca contestóunos canto lle preguntamos.

Pois cóntanos canto falastes que feremos por saber algo.

Dimpois que lle dimos os bos dias, mandounos sentar, poñer as montañas é fumar un cigariño á cada un que daba xenio fumalo.

A primeira pregunta que lle fixemos foi si estaba moi disgustado pol'o que lle pasaba é botándose á rir contestou «eso era ó que querian os d'o *Democa-atrás* como vos lle chamades, pero de prencin d'o Señor Cardenal Payá, que cando lle queiran dar á un disgustos ó primeiro que debe ter en conta, é quen no los quere dar, é dempois precurar que os leven eles.

¿De modo que por ese lado vosté non quere levalos? Tenche boa gana. Non faltaba mais, este corpiño que Dios me 'lou, non me fixo mal ningún, é procuro cuidalo como á millor finca que teño.

Si che se me acaba esta, acabouse ó millor amigo, de modo é de maneira que ó que queira ter disgustos que os teña.

He díganos vosté D. Louriano, ¿pode contestar á pregunta que fai ó órgano republicano na cabezeira d'a primeira prana d'o dia 29 de si se pode ser amigo de D. Bernardo Sagasta, sin selo de vostede é de seus hirmans?

Home eu non pensei quetiñan tanto interés en saber unha noticia que de tan sabida xa se esquence.

Pódese ser amigo personal d'o Diputado, votar por él, y hastra quere-lo de todo corazón, sendo enemigo dos Salgados.

O que non se pode é ser republicano, combatir á política de D. Bernardo Sagasta, é ó seus representantes *os Salgados*, contribuíndo á perturbar os intereses políticos d'o Diputado, por capricho sin motivo é sin razón pra facelo.

Pódese sendo republicano comprometerse á prescindir d'o credo d'o partido é votar á D. Bernardo Sagasta, sempre é si se fai este compromiso con unha hipotequiña que examine ó Diputado é dee por boa, pódese facer moi ben anque se odie moito os Salgados.

Esto parésemo que está ben craro sinon é así estamos dispostos á decilo como queiran os

Di ó *Democa-atrás* que D. Lauriano dixo no último palique que *fixo Secretario á seu hirmán*. Esto é mentira; D. Louriano dixo ó que está escrito *dimpois de consultar con quen debía, propuxo á seu hirmán*.

Non sabiamos que os Secretarios se *facion*, é que *propoñer* era ó mesmo que *facer*.

Esto é preciso que nolo espriquen os académicos d'o *Democa-atrás* por que os labradores bastante facemos si dependemos ó que nos espriquen.

Pregunta ó pródeco republicano que destino se dou as madeiras de andamios, cordas, cadenas y farramentas que serviron para as obras d'a Iglesia é d'a reparación d'o Asilo.

Pois as madeiras de xugos de pino d'as estadas é tablas malas unhas doullas os probes é outras colléronas eles.

Os tablons recolleunos D. Louriano pra sua casa por que á madeira de que foron feitas viñera d'o pinal d'a sua muller que lle daban *des mil reás por él* é non quixo cargar nada n'a conta segun póde ver o que fai á pregunta n'as contas que están n'a Retoral de Santo Tomás.

As cinco mil pesetas que se conseguiron pra danos d'as inchentas por traballos d'o *cazi* que é d'o Diputado, si quere saber donde foron empregadas, podell preguntarlle á D. José Benito de la Riva, D. Modesto Martínez, don Emilio Riveira é á todos cantos acordaron á maneira de empregalas. Esto non llo debía desir aquen fai á pregunta por que o sabe como todos pero para que sepa o noso pobo quen son os maliciosos é xusticieros.

Agora vamos de presa que se nos acaba o tempo, pra este palique que xa vai largo demais, á facer alguns preguntas.

¿Sabe á Xente d'o *Democa-atrás* quen pagou ó Arquitecto D. Domingo Sesmeros, os honorarios por facelo proyecto d'a Iglesia?

¿Saben quen pagou todos os gasto que se fixeron namentras durou o expediente hasta que se sacaron á subasta as obras?

¿Saben quen pagou os intereses d'a fianza d'o contratista D. José María Rey en Santiago na casa de D. Patricio Moreno?

¿Saben quen tuvo desembolsadas de vinte á vintecinco mil pesetas por bastantes meses pra que as obras d'a Iglesia non parasen?

¿Saben quen pagou algunhas duceas de viaxes pra cobrar os cartos?

¿Saben quen pagou á un axente en Madrid pra que ó Arquitecto poidese cobrar ó que lle debían, por que sin eso non quería dar'á última certificación?

¿Saben quen se consagrou por enteiro catro anos, pasados, en atender d'o mellor modo que pudo os traballos d'a Iglesia?

Pois si non saben quen fixo esto, y outras cousas que lles contarei nos paliques que ven, direille que todo foi feito por D. Louriano, que ven sabe Dios que sinte ter que contalo pro é pra que todos sepades que ó que gastou catro anos de balde, é bastantes miles de pesetas, que non puxo n'as contas porque primeiro que todo quería ver á Iglesia terminada hay no seu pobo xente tan ruin que lle pregunta donde foron á parar os tablons de pino d'as estadas que eran d'él é pudo dispoñer como quixo d'eles.

Quería seguir co das farramentas

pro non teño oxe máis tempo é solo lle direi que tamen son d'el as que gardou y si lle fai falta algunha pode dispor d'ela cando queira.

«Non hay mal que por ben non venia. Así sabense as cousas craras é si-guiremos votando unhas cantiguñas por dar gusto os que pensaron que mintindo pode chegarse á ningún lado.

O paxaro cando chove
Mete o rabo na silveira
Así fan as boas mozas
Cando non hay quen as queira.

El hombre fúnebre

Don Narciso Canicoba fué sin duda alguna el único sepulturero del mundo que ejerció su oficio por puro amor al arte.

Desde sus más tiernos años, reveló unas disposiciones extraordinarias, para todo aquello que se relacionase con la muerte.

En vez de jugar al *lipo* ó á la pelota y dedicarse á otros entretenimientos propios de la edad, su mayor diversion consistía en organizar entierros y celebrar cabos de año.

Uno de sus pasatiempos favoritos era cojer un muñeco, acostarlo en cama, administrarle el viático, ayudarle á bien morir y luego hacerle un entierro de 1.ª 2.ª ó 3.ª clase, segun las circunstancias.

Lo primero que visitaba en cualquier pueblo á donde iba, era el cementerio; y allí se pasaba las horas muertas metido entre las tumbas.

Una noche que faltó de casa, buscaronle sus padres por todas partes, y al cabo, cerca del amanecer, lo encontraron en la Mansion de los muertos, durmiendo tranquilamente dentro de una fosa recién abierta.

En su juventud, fué su único y platónico amor la imagen de la muerte; pues se enamoró perdidamente de la estatua de mármol que coronaba un mausoleo; y no tuvo más amigos, que los difuntos que acompañaba al camposanto.

Sus aptitudes *mortuorias* eran tan admirables, que le bastaba ver á una persona por vez primera, para acertar sin equivocarse ni en un centímetro cuantas varas necesitaria de tela para el sudario el día que se muriera y el largo y ancho exactos que necesitaba tener la caja, para que cupiese dentro cómodamente.

En cada hombre no veía un vivo presente, sino un muerto futuro.

Si le decían de cualquiera que era muy rico, exclamaba:

—¡Le envidio el inausoleo que le construirán cuando se muera.

Si oía elogiar á un hombre célebre, gritaba frotándose las manos.

—¡Oh! ¡Que buen entierro le harán á ese!

Cuando alguno se marchaba para el otro barrio, en vez de darle el pésame á la familia, le enviaba su más cordial enhorabuena.

Su música favorita, era el oficio de difuntos.

El día que le nombraron empleado de una Funeraria, que era su sueño dorado y su única aspiración, recibió una de las mayores satisfacciones de todo su vida.

Al servicio de la fúnebre empresa pasó los cuarenta años más felices de su vida, y á las postrimerias de su ma-

cabra existencia, se retiró á su pueblo con un pequeño capital, solicitando la plaza de enterrador, que desempeñó gratis, hasta el fin de sus días.

Cuando yo le conocí, vivía en una casita pegada á las tapias del campo santo, alejado como siempre, del trato de los vivos.

Excitó de tal manera mi curiosidad aquel extraño sujeto á quien todo el mundo llamaba *el hombre fúnebre*, que una tarde me dirigí al cementerio, con el exclusivo objeto de verle.

Recibiómeme muy amable, obligándome á entrar en la fúnebre mansión que él llamaba su sala de audiencia, y sentados los dos sobre una tumba recién abierta, entablamos el siguiente diálogo:

—Amigo mío, le dije, parece que trabaja V. aquí solo por amor al arte.

—Si señor, me contestó. Esta es mi mayor distracción. ¡Pero los tiempos están muy malos! ¡Apenas se muere nadie! ¡Ahora ya que no hay aquellas epidemias que había antes en que se morían las tres cuartas partes del vecindario! ¡Los adelantos de la higiene, han echado á perder el oficio! ¡Y eso que á todos los médicos de aquí los tengo de mi parte! Y á propósito: hoy está una tarde magnífica para suicidarse. ¿Porqué no se suicida usted?

—No me pega tan fuerte. Gracias.

—Nada, nada; no ande V. con cumplimientos. Puede V. efectuarlo con toda comodidad.

—Le repito á V. que no. De todos modos, hágalo V. si le place. En ese caso me retiro.

—No se vaya V. Aunque amo la muerte, no quiero acudir á la cita antes de que ella me llame. ¡Sería una ofiosidad!

—¿Pero V. desea la muerte?

—Con toda mi alma. Y el que tenga dos dedos de frente, debe deseársela lo mismo. ¡No puede V. figurarse cuanto envidio á los que se mueren! En esta tumba que ve V. aquí, yace un joven de 20 años. ¡Que suerte ha tenido ese muchacho! ¡Morirse en la flor de la vida! En cambio yo que estoy esperando la muerte desde que tengo uso de razón, he llegado ya á los 70 de mi edad, y aun no hay trazas de que venga. ¡Y quien sabe lo que tardará todavía!

—No comprendo ese deseo. Ha debido V. de sufrir muchos desengaños para odiar así la vida.

—No lo crea usted. Yo he nacido desengañado del todo. Desde niño me he convencido de que el hombre nace para morir; y si esa es su misión, cuanto más pronto la cumpla, mejor. Francamente, no comprendo el apego que casi todos los hombres sienten por esta mísera existencia. La tierra no es más que una pequeña estación, ó mejor dicho, un mal apeadero en el camino de la eternidad. ¡Aquí se está pésimamente! ¡Somos pocos y mal avenidos! Yo estoy deseando que el jefe de estación dé pronto la señal de salida al tren que ha de conducirme. ¡Y no acaba nunca de tocar el pito! ¡El que espera desespera!

—Es que la vida también tiene sus atractivos.

—¡Si se lo pasan ustedes despellejándose mutuamente y engañándose como chinos! En cambio yo, hace muchísimos años que vivo en trato íntimo con los difuntos y todavía no me han dado el primer disgusto. Aquí, no oye usted una palabra más alta que otra. Todos se llevan como hermanos.

Los que en vida eran enemigos irreconciliables descansan tranquilamente uno al lado del otro, sin que exista entre ellos el más mínimo rozamiento.

—¿Pero V. cree en la paz de los sepulcros?

—Lo que puedo decirle, es que hace más de sesenta años que me trato con ellos, y jamás he presenciado una disputa. Aquí no hay celos, ni rivalidades, ni envidias, ni calumnias. ¡Este es el reino de la paz!

—No lo crea V. ¡La paz no existe, ni en el fondo de las tumbas. Allí también viven los gusanos en perpetua lucha, disputándose nuestros restos.

—Está V. en un error. Los gusanos se reparten la comida muy equitativamente, y guardándose todo género de mutuas consideraciones. ¡Si hay para todos! No los confunda V. con los hombres que son capaces de matarse por una tajada, apesar del apego que tienen á la vida. Nada, nada, amigo mío. Muérase V. ya verá que bien se está aquí.

—Casi me vá V. convenciendo.

—Yo ya tengo mi nicho preparado á la medida, con la inscripción en la loza, que dice: «Aquí tiene el gusto de dormir el sueño eterno, Narciso Canicoba. Falleció con toda felicidad el día....» Aquí he dejado la fecha en blanco para que cubran la casilla cuando me muera. ¿Porqué no compra usted un nicho al lado del mío?

—Porque todavía no sé como, cuando, ni donde he de morirme.

—¡Es lástima! ¡Ya vería V. que buena vida, digo, que buena muerte nos daríamos aquí los dos.

Al llegar á este punto la conversación, entró un entierro en el cementerio, y el enterrador me dejó para ejercer su alegre ministerio.

—¡Hasta luego! me dijo dándome la mano, al despedirse.

—¿Cómo, hasta luego le contesté, si no pienso volver más aquí?

—Digo hasta luego por que pronto nos veremos en el otro mundo. Aunque medien cincuenta años entre su muerte y la mía ¿qué es eso comparado con la eternidad?

Me alejé de junto al *hombre fúnebre* casi convencido de que tenía razón. Estuve á punto de volver al cementerio para pedirle de favor que me enterrase vivo. ¡Los malos tragos pasarló pronto!

Desde aquella visita, han pasado algunos años. Los deseos de D. Narciso al fin se han realizado completamente. Hoy descansa en su nicho con toda tranquilidad, y ya está cubierta en su losa la casilla que habia dejado en blanco.

¡Quiera Dios que me espere allí mucho tiempo!

ENRIQUE LABARTA.

Prohibida la reproducción.

Cousas da miña terra

UN CANTO

Non digas qu'agotad'o seu tesoure,
d'asuntos falta emudocem á lira;
podrá n'haber poetas, pró decote
aquí en Galicia ha d'habuadar poesia.

(Traducción literal de Bécquer
os tres primeiros versos: non así o
ultimo, que amplíei eu ao meu gusto.

Teño guindada n'a horta unha lira estar-
[talada,
guindada teño n'a horta por non valer xa
[pra nada.
Anque nunca tocou ben este inútil instru-
[mento,

un tempo houbo en que podía escoitars'o
[seu acento.

Cando meu pai o comprou, fai d'esto anos
[vint'e oito,

diz qu'estuvo pra rompelo porque o moles-
[taba moito

c'os seus ayes lastimosos, c'as suas queixas
[destempladas,

c'as suas notas sempre tristes é sempre
[desafinadas.

Pasou algún tempo; a lira fois'un pouco
[compoñendo,

y-entonces algún cariño xa lle foron meus
[pais tendo,

Uns quinz'anos dunpois d'esto diz que non
[tocaba mal,

pro... sempr'eran os seus cantos máis senti-
[dos cada coal!

O tempo sigueu correndo, sigueu o tempo
[pasando,

y-¡ai! con él á lira foise de novo desafinado.
¿Quén-a pode escoitar hoxe sin sentil-os
[seus ouidos

molestados de tal lira pol-os lúgubres so-
[nidos?

¿Quén pode escoitar un canto d'esta lira en-
[demoniada

sin sentir impulsos grandes de lanzarl'unha
[pedrada?

Así e todo, cólloa hoxe pra cantarll'ao Umia
[un canto.

¿Qu'extraño e qu'o canto este sea máis que
[un desencanto?...

AO UMIA

¡O Umia, precioso rio!

¡ó Umia, rio precioso!

todo de troitiñas cheo,

cheo d'areíñas d'ouro!

¿Ond'hai augas com'as tuas,

on'hai, rio maxestuoso,

quen coma ti bañe un valle

tan espacioso, tan longo,

tan fértil, tan pintoresco,

tan rico, tan delicioso?...

¿Quén coma ti retratado

verá ¡o rio! n'o seu fondo

un ceo hermoso, sin nubes,

cheiño d'encantos todo?...

¡Ti recibes n'o teu seo

tantos virxinales corpos!

¡Tantas cousas ver pod'ias,

rio, se tuveses ollos!...

¿Cantas lindas rapaciñas,

cantas preciosos pimpollos

n'irian en traxe d'Eva

hastra tí, rio grandioso,

ansiando aplacal-o lume

que lles abrasaba ó corpo

alá n'os dias de vran,

n'os lindos dias d'agosto?...

¿Cantos bicos, ¡ó meu rio!

cantos bicos amorosos

non che dan os am'neiros

é os salguirciños todos

ao pasares por ant'eles

marmurante, voluptuoso,

com'amante satisfeito,

como rei do mundo todo,

como rico millonario,

como monarca podroso?...

¿Cantos siglos pasar viche

sempr'alegre, sempre mozo,

sempre forte, sempre altivo,

sin achaques nin demonios?...

¿Non ouiches ao teu lado

mil amorosos coloquios?...

¿Á cantas xeneracións

non viche marchar ao foso

cargadas con mil pesares,

con mil desdichas ao lombo?...

¿Cantas follíñas non viche

en alas do vento louco

voar lixeiras, pr'ao fin

ir á convertirs'en polvo?...

¡Ai, rio! tamén así

van os homes, pouca pouco

perdendo a sua saúde,

deixand'o sitio uns á outros?

E ti siguel-o teu curso

sempr'alegre, sempre mozo,

sin desdichas, sin pesares,

sin achaques nin demonios!...

2569f

JOSÉ REY Y GONZÁLEZ



Comentarlos á una discusión

Dió lugar á ella un artículo titulado «Otoño» que mi amigo Enrique Amado, publicó no hace mucho en el *Faro de Vigo*, y que si bien tiene el dejo amargo del que rinde culto á lo moderno, es reverente á los convenios tácitos, y como tal, puede discutirse en la forma, pero está amparado por la ciencia y la poesía; cabe, en la augusta excelcitud de la razón.

El que sumergido en las tinieblas de la oscuridad, se separa de los secos yermos de la rutina ¿hace bien?

Lo ignoro; pero creo que con reflexión é instinto, puede irse más allá del sitio á que la inteligencia nos conduce.

A mi modo de entender, puede interpretarse así el enigma de la vida, el melancólico rumor del viento, el efusivo expasmo de la embriaguez sensual, todo en fin, lo que hoy llamamos *decadente*.

Con sensaciones nobles, podrán recorrerse los reflejos de los hechos naturales, viajar con caudillos, con los dioses, imitando á Ossian y á Homero....

[Deduzco pues, que discurriendo por medio de imágenes se adorna más la verdad, fué escribiendo con abstracciones, esto sí, que deje de afirmar, el claro error de las cosas, lo mismo en el sistema real, que en el romántico.

La discusión partió de este punto: ¿Se extiende la lluvia, al abandonar las nubes?

Negar lo en absoluto, es desconocer la extensión de la palabra extenderse que según Roque Barcia, es: «hacer que una cosa, aumentando su superficie, ocupe más lugar ó espacio que el que antes ocupaba», es decir, dilatarse, alargarse, crecer.

La evidencia de esto, me releva del gusto de demostrarlo. Al separarse la lluvia, lánguida y purísima, de la nube que la formó, lo hace en forma compacta, unida. ¿Cae así sobre la tierra? No; luego ¿qué ha hecho?

Extenderse, dilatarse, *disgregarse*... Que oscila, que acaricia la atmósfera que se mece, que flota, que resbala y se desliza, es axiomático. ¿Por qué? Por las corrientes de aire; el aire la hace oscilar, mecerse, flotar, resbalar; y la acción de la gravedad que todo lo quiere para el centro; hace que la lluvia se deslice en el planeta que habitamos.

Y siendo así, y creyendo que la discusión ha sido sistemática, ó por error de causa, me complazco en reconocer los hechos apuntados, y aunque refractario, estoy dispuesto á sostenerlos y defenderlos....

Enrique es amigo mío y los amigos ¡son para las ocasiones!

FERNANDO CALPENA

Noviembre de 1.903.

La Azucarera Gallega

Sociedad Anónima

La Comisión Directiva de esta Sociedad convoca á los señores Accionistas á Junta General extraordinaria que se celebrará

el día 15 del corriente á las tres de la tarde (hora oficial) en sus oficinas Riego de Agua, 12 principal, para dar cuenta del traspaso de la Fábrica á la Sociedad General Azucarera de España, y tratar de la liquidación de la Sociedad.

La Coruña, 1.º de Diciembre de 1903.

El Presidente,

R. RODRIGUEZ PASTOR.

Galicia

ERROR JUDICIAL

Un inocente en presidio

Acaba de fallecer en una parroquia del distrito de Laracha (Coruña) un sujeto que momentos antes de su muerte confesó ser el autor de un crimen, cuyas consecuencias sufre otro en el presidio de Ceuta.

Hace siete ú ocho años que hallándose un molinero á las diez de la noche ocupado en las faenas propias de su oficio, le fué disparado un tiro de carabina de cuyas resultas falleció sin que en los primeros momentos pudiera averiguarse quién era el agresor.

Se convino, sin embargo, en culpar de lo ocurrido á un individuo que halló la carabina y dió conocimiento del hecho, condenándosele á cadena perpetua.

Ahora surge una nueva cuestión. Según se dice, el recién fallecido hizo manifestaciones explícitas y claras de que él, aprovechando la oscuridad de la noche y provisto de una escopeta, se dirigió, para vengar agravios anteriores al molino donde trabajaba el interfecto, y metiendo el arma por una abertura que tenía en la pared dicho molino, hizo fuego, causándole la muerte al molinero.

LAS CÉDULAS

Instancia desestimada

Ha sido desestimada por el Ministerio de Hacienda la instancia en que las sociedades de Agricultores de esta provincia solicitaban que el impuesto de cédulas personales se transformase convirtiéndole de forzoso en voluntario; y que se eximiese al cabeza de familia de la obligación de responder en los casos de apremio del importe de las que correspondan á los demás individuos de la misma.

Dice el ministro que la situación del Tesoro público no consiente, por ahora, se le prive de los recursos que el impuesto de que se trata le proporciona, cuyos productos disminuirían considerablemente si se aceptase la reforma propuesta.

La vuelta de Mamed

Juicios á que asistirá.—Precauciones para la llegada.

No faltan muchos días para que vuelva á la Coruña el famoso y audaz bandolero Mamed Casanova, alias *Toribio*.

El 11 del corriente se celebrará en la Audiencia de dicha ciudad la vista de la causa que se le sigue por atentado á los agentes de la autoridad, cometido en el momento de fugarse de la cárcel de Ortigueira, para lo cual

hubo de dejar heridos y maltrechos á dos de sus guardianes.

El día 15 comparecerá el célebre *Toribio* ante el Tribunal del Jurado para ser juzgado por el crimen de Grañas del Sor, en el que su interesante persona juega especial papel.

Ya se recibieron en la Audiencia y en el Gobierno civil las órdenes de traslado desde el presidio de Santoña en donde actualmente se halla.

También el director de la cárcel recibió un oficio de la Dirección general en que se le participa haberse dispuesto la traslación, pero es difícil saber el día que llegará porque las autoridades obran en esto con todo sigilo y adoptan toda clase de precauciones para que su entrada en la Coruña no trascienda al público.

Como la popularidad que alcanzó Mamed con sus actos de rebelión en la cárcel ha sido grande, témesese que la gente acuda á la estación á recibirlo para verlo de cerca y conocerlo personalmente, y esto es precisamente lo que trata de evitarse.

Ignórase si el famoso bandido será recluido otra vez en la cárcel ó si será nuevamente encerrado en el castillo de San Anton.

Lo que no cabe duda es que su viaje se retrasará lo más posible para que llegue aquí el mismo día del juicio en el tren mixto ó el día anterior.

Sección local.

El próximo martes, día 8 del mes que corre, tendrá lugar, en la Sala Consistorial de este Ayuntamiento, la subasta del arriendo de consumos, á venta libre, para el siguiente trienio de 1904, 1905 y 1906, cuyo acto dará principio á las 11 de la mañana por el medio de pujas á la llana.

El tipo del Tesoro y recargo municipal es el de 43.086 pesetas con 70 céntimos, y para poder tomar parte en la citada subasta como licitador, hay que hacer previamente el depósito provisional del dos por ciento, equivalente á 861 pesetas y 73 céntimos, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 277 del Reglamento de consumos vigente.

Procedentes de Coruña llegaron ayer á Portas, el Presidente del Consejo de Administración de La Azucarera Gallega, D. Ricardo Rodríguez Pastor y el vocal del mismo, D. Andrés García.

Se encuentra enfermo de algún cuidado en Santiago, el aventajado alumno de aquella Facultad de Medicina, y querido amigo nuestro D. Antonio Paz Silva, sobrino del coadjutor de la parroquial de Sto. Tomás de esta villa D. Antonio Silva.

Deseamos el pronto restablecimiento del enfermo.

La Sala de lo Civil dictó un acto en el pleito procedente de este Juzgado seguido entre María Verde y José Manuel Pereira García sobre declaración á escritura pública de un documento privado.

Se confirma en todas sus partes la resolución apelada sin hacer especial condenación de costas de ambas instancias.

Her. os saludado en esta villa al acaudalado propietario D. Ricardo Blanco Ciceron.

Recibimos el «Almanaque Gallego para 1904» publicado por nuestro querido amigo, el Director de *El Eco de Galicia* de Buenos Aires, D. Manuel Castro Lopez.

Está editado esmeradamente, y en él figuran firmas de conocidos escritores regionales, entre ellos la de don José Salgado.

El miércoles 2 de los corrientes entregó su alma á Dios en su casa Santa Lucía (Moraña), el Sr. D. José Ramón Gomez Tosar, Secretario del Ayuntamiento de Portas.

El día 3 de mañana se dió sepultura al cadáver, y seguidamente se celebraron funerales por el eterno descanso de su alma en la parroquia de San Salvador de Sayans (Chozas.)

Dijo la misa, el Arcipreste D. José Benito Duran ayudado por los señores Párrocos D. Manuel Duran y D. Bernardino Pereira.

A uno y otro acto asistieron muchos amigos del finado que gozaba de generales y merecidas simpatías.

A su familia, y especialmente á su hijo D. Lorenzo, Coadjutor de Portas, enviamos el testimonio de nuestro profundo sentimiento.

Se dice que para el próximo día 20 hará una visita á esta villa la Tuna Compostelana.

Celebraremos la confirmación de tan agradable noticia.

Regresaron de su viaje de novios el abogado de esta villa D. Ramon Fernandez y su bella esposa doña Teresa Fernandez Gutierrez.

Caldas.—Imp. de FRAY PRUDENCIO

ANUNCIOS

ALMACEN DE CALZADO DE

MANUEL MALVARES

16, CALLE REAL NÚM. 16

En este acreditado establecimiento se halla á la venta para la presente estación un gran surtido de calzado, entre el cual encontrará el público excelentes pantufas, zuecos impermeables y otros, todo en inmejorables condiciones y á precios económicos.

16—CALLE REAL—16

Escuela de "San Luis Gonzaga"

Mixta particular, dirigida por doña Carmen Yañez Yubero Yuste. Clase diaria: de siete á nueve noche. Calle del Embudino, núm. 2.

ARRIENDO

Se hace del principal y bajos de la casa número 56, sita en la calle Real. Para informes y demás condiciones de arrendamiento, dirigirse á D.ª Jesusa Porto Caamaño. Caldas 21 de Octubre de 1903.

VENTA VOLUNTARIA

Se vende una casa, en esta villa, calle de la Iglesia, número 17. Consta de planta baja: sus linderos Norte Joaquin Nartallo, Sur horno de Joaquin Fojo.

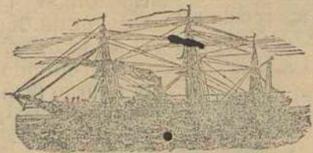
Para precio, condiciones de venta y exámen de la titulación, se entenderán con D. Laureano Salgado.

ARRIENDO

Se arrienda el despacho de la casa que habita D.ª Juana Oubiña, viuda de Villa, en la Travesía de D. Pedro Mateo Sagasta.

En la misma casa darán razón de las condiciones.

THE PACIFIC STEAM NAVIGATION COMPANY



Compañía de Vapores del Pacífico VAPORES CORREOS INGLESES

SALIDAS DE LOS PUERTOS DE VILLAGARCIA Y VIGO CADA 14 DIAS
PARA

Montevideo, Buenos Aires,
Punta Arenas, Coronel, Talcahuano,
Valparaíso y Puertos del Pacífico hasta el Callao,
con escalas alternadas en
Pernambuco, Bahía, y Rio Janeiro

PRINCIPALES VAPORES DE LA COMPAÑIA

Ortona	de 8.000 toneladas	Oropesa	de 5.317 toneladas
Orizaba	de 6.300 —	Orissa	de 5.317 —
Oroya	de 6.300 —	Orellana	de 4.821 —
Oruba	de 5.600 —	Orcana	de 4.803 —
Orotava	de 5.600 —	Iberia	de 4.661 —
Oravia	de 5.500 —	Liguria	de 4.648 —

EL ORELLANA y el ORCANA no admiten pasajeros de 2.ª clase.

Fechas de salida de Villagarcía y Vigo en 1903

ENERO	27	JULIO	14 y 28
EBRERO	9 y 24	AGOSTO	11 y 24
MARZO	10 y 24	SEPTIEMBRE	8 y 21
ABRIL	7 y 21	OCTUBRE	6 y 19
MAYO	5 y 19	NOVIEMBRE	3 y 16
JUNIO	2, 16 y 30	DICIEMBRE	1.º, 14 y 28

Admite pasajeros de primera, segunda y tercera clase y carga.
Los de tercera clase tienen excelente servicio de mesa y litera con colchón, cabezal y cobertor de lana. La comida superior, variada y siempre con vino.
Asistencia médica y quirúrgica a bordo para los pasajeros.
De las condiciones y precios informará en VIGO el agente D. Manuel Bárcena y Franco, en VILLAGARCIA, CARRIL y CALDAS D. Laureano Salgado.

LA PROVEEDORA AGRICOLA GALLEGA

Todos cuantos quieren dedicarse en Galicia a la venta de super-fosfatos, escorias fosfatadas, amoniacos, nitratos y más fertilizantes, deben dirigirse con antelación a la época de empleo al señor Sanchez Losada, que las proporcionará en las mejores condiciones de bondad y economía.

Este Centro, dispone de los fertilizantes citados, por millares de toneladas, garantizando la pureza y riqueza con que son vendidos.

Dirección: SANCHEZ LOSADA.—Herrería, 19.
PONTEVEDRA

Aguas de Mondariz FUENTE DEL VAL

Son las aguas minerales naturales más ricas en ácido carbónico, y suficientemente alcalinizadas para combatir con gran éxito la diabetes, dispepsia, pirosis ó acedias y demás trastornos del estómago.

No tienen rival como aguas digestivas: tienen agradabilísimo sabor se las ó mezcladas con vino.

Unicos exportadores: Sociedad Española de Drogueria General.

Se necesitan concesionarios para los países de América que no las tienen introducidas.

Aguas de Verín

Son las más alcalino-litúnicas del mundo.

No tienen rival contra las afecciones de las vías urinarias y enfermedades del estómago. Destruyen completamente los calculos biliares, vexicales y venales.

Depositario exclusivo para su venta en las Repúblicas Argentina, Uruguay y Paraguay, D. Alberto Serantes.

Unicos exportadores: Sociedad Española de Drogueria General.—Casa de Vigo (Galicia).

Máquinas Singer para coser

Las más sólidas, más perfectas y las más conocidas hasta el día. Las únicas que alcanzaron la más

Singer

alta recompensa concedida para máquinas de coser en la exposición universal de Paris de 1900.

Comisionado para la venta en Caldas de Reyes

Ramón Teijelo. Comercio "Villa de París" Real, 23

Se hacen toda clase de composturas y limpieza de las mismas y se venden

Piezas sueltas, agujas y aceites

SASTRERIA

DE

JOSE OUBIÑA

18, Travesía de Pedro M. Sagasta, 18.

CALDAS



En esta antigua y acreditada casa, que cuenta con un personal competente, se hace toda clase de prendas de vestir para Caballero y se confeccionan chaquetas para Señoras y Señoritas.

Es además la única en esta villa que puede facilitar a sus clientes toda clase de géneros para la presente temporada, de los cuales ha recibido una gran partida de acreditados comercios de Santiago, vendiéndolos a precios reducidos por ser el sistema de esta casa el trabajar mucho, bien y barato.

Dadas las ventajas que ofrece, no dudamos que el público la honrará con sus encargos.

18, Travesía de Pedro M. Sagasta 18.

LA MODA ELEGANTE

SASTRERIA

DE

MANUEL GARCIA

Esta casa, recientemente establecida, garantiza el trabajo de sus prendas y abona éstas no siendo del agrado del cliente.

Y hace saber al público que quiera honrarle con sus trabajos que, además de la perfección apetecida, encontrará una rebaja considerable en los precios.

Calle Real frente a la plaza de Martin Herrera.

SOLUCION BENEDICTO

DE GLICEROFOSFATO DE CAL CON CREOSOTAL

De maravilloso resultado para la curación de la tisis, bronquitis, catarros crónicos, infecciones gripales, debilidad senil. Es un gran reconstituyente para las personas débiles y temperamentos linfáticos.

Unicos Concesionarios para la venta fuera de España: Sociedad Española de Drogueria General.

Casa de Gijón: a donde se dirijirán todos los pedidos.

Precios sin competencia

Se venden tres mil pares calzado propios para la presente estación, a precios muy baratos.

También se liquidan muchas sombrillas de señora y caballero y un bonito surtido de abanicos.

Precios sin competencia; todo no Bazar do Brasileiro de

LUIS TORRES

ATENCION

En el comercio de **BLAS DURAN SEIJO**, calle Real

50, esquina a la Travesía, se recibió un inmenso surtido de géneros, tanto nacionales como extranjeros propios para la temporada de invierno, que se venden a precios sumamente módicos como es costumbre en esta nueva y acreditada casa.

Pañuelos de abrigo en negro y más colores, mantones, géneros para trajes última novedad, lanillas, pañetes, franelas y merinos de lana y algodón.

Recibió además un gran surtido en paraguas de resorte y sin él, sombreros boers de bonita y elegante forma en variados y sólidos colores.

Ropas hechas para hombres y niños y muchos otros que no contamos, porque sería imposible enumerarlos todos.

Si queréis lucir trajes y demás prendas economicamente acudid a este establecimiento, y quedaréis complacidos.

No equivocarse. Calle Real 50, esquina a la Travesía.

IMPRENTA

DE

"Fray Prudencio"

CALLE DE LA OLIVA, NUM. 1.

CALDAS DE REYES

En esta imprenta que cuenta con abundante surtido de tipos elegantes y modernos, se hace toda clase de trabajos como son:

Esquelas de defunción. Recordatorios.

Participaciones de enlace y bautizo, Folletos, Facturas, Carnets, Tarjetas de visita y comerciales, Papel y sobres timbrados, Anuncios de vapores, etc. etc.

PRECIOS ECONÓMICOS